



autorisant à croire que dans ses crues l'Attert l'aurait ceint de deux côtés.

Une autre variante, quant au nom de cette localité, est Oehl, comme il est écrit dans une attestation des échevins de la Markvogtei de Diekirch en date du 24 octobre 1743 et de la justice de Wiltz du 16 mai 1754. Il ne faut cependant pas confondre Oeil avec Ell ; Oeil était un moulin près de Martelange.

Le château d'Ell, qui était la première maison du village du côté de Redange, et pouvait être entouré de tous les côtés par les eaux de l'Attert, formait pour ainsi dire une île ; si l'étymologie donnée par M. de la Fontaine est exacte, il faut admettre que c'est cette circonstance qui a donné le nom el-île-Ell au château et par suite au village ; avant d'entrer au château, il faut encore aujourd'hui passer un petit pont, quoiqu'il n'y ait plus d'eau dans le fossé.

Les annales des seigneuries d'Ell et de Colpach sont pour ainsi ignorées ; ils n'ont pas encore été écrits ; moi aussi je n'ai pas la prétention d'écrire ici une histoire complète de cette seigneurie, ni de donner la généalogie entière et régulière de ses seigneurs ; cette tâche m'est trop difficile, parce que d'un côté je n'ai pas à ma disposition les archives du propriétaire actuel, et que d'un autre côté les documents concernant Ell ont été disséminés dans différentes familles qui successivement en sont devenues propriétaires. Cependant j'ai fait mon possible pour réunir ce que j'ai pu trouver dans les chartes publiées et les citations recueillies dans les anciens auteurs.

Ell est mentionné dans le voyage historique et pittoresque dans le grand-duché de Luxembourg, du chevalier l'Evêque de la Basse-Mouturie :

« Nous nous sommes proposé, » dit-il, « en passant à Attert, de parcourir la vallée que baigne la rivière de ce nom, laquelle pénètre dans le grand-duché, à une égale distance de 3 klm. d'Ell et de celui de relais. Dans le bref trajet de cinq myriamètres que parcourt l'Attert, dans la direction de l'Ouest à l'Est, depuis la frontière occidentale du grand-duché jusqu'à son confluent dans l'Alzette, cette rivière fait la ligne de démarcation entre la zone méridionale, calcaire, fertile du Luxembourg germanique, et la zone schisteuse du pays d'Oesling. Les contrées qu'elle parcourt, sont moitié sombres et boisées, moitié verdoyantes et animées, et ce fréquent mélange des rochers avec la verdure rompt la monotonie des paysages, sur lesquels de nombreux villages portent d'ailleurs une brillante variété. »

« Ce château d'Ell, dont le nom celtique indique la situation au bord de la rivière, est un vieux manoir, dont l'extérieur ne ressemble pas